

**VALIDATION D'UN ORGANISME DE MAINTENANCE**  
**VALIDATION OF MAINTENANCE ORGANIZATION CERTIFICATE**

	<b>RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO</b> <b>DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO</b>	
	 <b>AUTORITÉ DE L'AVIATION CIVILE</b> <b>CIVIL AVIATION AUTHORITY</b>	
	<b>N° de référence de la validation</b> <b>Reference number of validation</b> <b>AAC.05-3.43</b>	

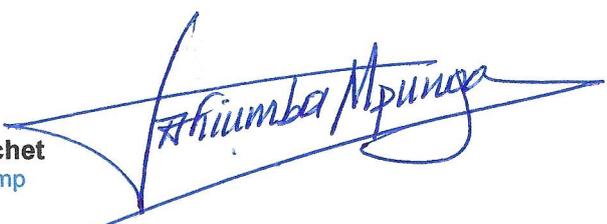
La présente validation atteste que  
This validation certifies that :

<b>Nom de l'organisme</b> <b>Organization name</b>  <b>VALLAIR INDUSTRY</b>		
<b>Adresse officielle</b> : AEROPORT DE MONTPELLIER-34310 MAUGUIO ET AEROPORT DE CHATEAUROUX-36130 <b>Registered address</b> DEOLS (France)		
<b>Numéro du certificat original</b> <b>Original certificate number</b> FR.145.0708	<b>Téléphone/Telephone</b> +33670905214	<b>Courrier électronique/E-mail</b> aymeric@vallair.aero

a reçu l'autorisation d'exercer les activités énumérées dans la présente, sous réserve de respecter le règlement RACD 05-3 et la plus récente édition du manuel des procédures de l'organisme de maintenance.  
is authorized to engage in activities, subject to compliance with the regulation RACD 05-3 and the latest maintenance organization's procedures manual.

Emplacement des installations de maintenance : comme indiqué au **Part 1. Section 1.8** de la plus récente édition du manuel des procédures de l'organisme de maintenance.  
Locations of maintenance facilities : as per **Part 1. Section 1.8** of the latest maintenance organization's procedures manual.

La présente validation restera valable durant la période de validité spécifiée ci-dessous, à moins qu'il ne soit restitué, remplacé, suspendu ou rétiré.  
This validation shall remain valid during the period of validity specified above unless it is surrendered, superseded, suspended or revoked.

<b>Date de délivrance/Renouvellement</b> <b>Date of issue/Renewal</b> 02 Décembre 2022	<b>Nom et signature</b> <b>Name and signature</b> TSHIUMBA MPUNGA Jean   <b>Cachet</b> <b>Stamp</b>	<b>Fonction</b> <b>Title</b> Directeur Général
<b>Date d'expiration</b> <b>Expiry date</b> 01 Décembre 2024		

**CONDITIONS DE VALIDATION DE L'ORGANISME DE MAINTENANCE**  
**MAINTENANCE TERMS OF VALIDATION**

Délivré à : / issued to :

<p>Nom de l'organisme Organization name</p> <p align="center"><b>VALLAIR INDUSTRY</b></p> <p>N° de référence de la validation : <b>AAC.05-3.43</b> Validation reference number</p>
--

Classe Class	Qualification Qualification	Limites Limitation	Base Base	Ligne Line
Maintenance d'aéronefs <b>Maintenance Aircrafts</b>	A1 Avions de plus de 5700 kg <i>Aeroplane above 5700 kg</i>	Airbus A318/A319/A320/A321 <i>Equipé de moteurs : CFM 56 series Equipped with engines :</i>	OK	OK
		Airbus A330 <i>Equipé de moteurs : Rolls Royce Trent 700 &amp; G E Equipped with engines CF6-80 Series</i>	OK	OK
		Boeing 737-300/400/500/600/700/800/900 <i>Equipé de moteurs : CFM 56 series Equipped with engines</i>	OK	OK
Maintenance de composants <b>Maintenance Components</b>	C4, C5, C7, C8, C20.	Elément en conformité avec la liste de capacité associée dans le manuel de procedure de maintenance " M.P.M" <i>Components in accordance with the capability list in the company MPM</i>		
travaux spécialisés <b>specialised services</b>	D1 Contrôle Non Destruct	<i>Ressuage, Ultrasons, Courants de Foucault. Penetrant testing, Ultrasonic testing, Eddy Current.</i>		

Le présent certificat d'agrément est limité aux produits et activités spécifiés dans la section domaine d'agrément contenue dans le manuel de procédures de maintenance de l'organisme.

*This approval is limited to products and activities specified in the scope of work section contained in the maintenance organization's procedures manual..*

Il n'est pas transférable et doit être visible au public dans le bureau principal des activités de l'organisme  
*it not transferable and it must be displayed to the public in the principal business office of the Organization..*

<b>Date de délivrance</b> Date of issue 02 Décembre 2022	<b>Nom et signature</b> Name and signature TSHIUMBA MPUNGA Jean  <b>Cachet</b> Stamp 	<b>Fonction</b> Title Directeur Général
--	---	---